

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????)

??? 22?? ??????????? 2015 (*)

«???????????????? ?????????? — ?????????? — ?????? ?????????????????? ?????? — ?????? ?????? —
????????? ?????????? — ?????? ?????????????????? — ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????
?? ?? ??????????????»

???? ????????? C?277/14,

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ???
????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (?????????) ?? ?????????? ??? 6?? ?????????? 2014, ?
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 5 ?????????? 2014, ??? ?????????? ??? ??????

PUH Stehcemp sp. j. Florian Stefanek, Janina Stefanek, Jaros?aw Stefanek

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ????? T. von Danwitz (?????????), ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, D. Šváby, A. Rosas, E. Juhász ??? C. Vajda,
??????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi, ?????????????????? ??? ????? P. Szczerbiak ??? T. Szyma?ski,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? B. Majczyna,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? G. Eberhard,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? M. Owsiany?Hornung,

????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????

77/388/??? ??? ?????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ??????? ??????? ????????? — ????? ????????? ?????
????????????????? ?????: ????????????? ?????????????? (?? ???. ????. 09/001, ?. 49), ????
????????????????? ?? ??? ??????? 2002/38/?? ??? ?????????????, ??? 7?? ?????? 2002 (?? L 128, ?.
41, ??? ?????: ??? ???????).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? PPUH
Stehcemp sp. j. Florian Stefanek, Janina Stefanek, Jaros?aw Stefanek (??? ?????: PPUH
Stehcemp) ??? ??? Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi (????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???
?ód?) ???? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????????? ?? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ??? ?????????? ??? ??????
?????????? ? PPUH Stehcemp ??? ?????????? ??????????????? ?? ?????????.

?? ??????? ??????????

?? ?????????? ??? ?????????

3 ????? ?? ?????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????????????? ????? ??? «?? ??????????????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????».

4 ?? ?????? 4, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????:

«1. ??????????? ?? “?????????????? ????? ?????” ?????????????????? ?????, ???? ?????? ??????????????
??? ?? ?????????????????? ?????, ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????
????? ?????????????? 2, ??????????????? ??? ?????????????????? ??????? [?] ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??????.

2. ?????????????????? ?????????????????????, ????? ??? ??????? ??? ?????????????? 1, ?????? ???? ??
????????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????????,
????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????????????
?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????????????? ?????
?????. ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????
????????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ??????????? ??????????????»

5 ????? ?? ?????? 5, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????, ?? «?????????? ???????» ?????????? ?
?????????????? ??? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??????????? ?????? ?? ???????.

6 ?? ?????? 10, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«1. ??????????????? ??:

?) ?????????????????? ?????? ??? ??????: ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????
??????????????????, ?? ????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????? ?????????????? ? ?????????

?) ??????????? ??? ??????: ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??? ???????????
?????????? ???????, ???? ??????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ???????????, ????? ??? ? ??????????
????? ?????????? ?? ??????????????»

2. ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ????? ??? ??????
????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????. [...]»

?????? ?,

– ?? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? ??? ??? ?????? ???,

– ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ? ? ?????? ??? ? ????? ??? ?????????????? ???????????,

– ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??, ?????????? ?????????, ????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????

– ? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????

– ? ?????? ?????????????????,

– ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????

[...]

4.

?) ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ? ? ?????? ??????. ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????. ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ? ??????????. ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??? ??????. ?? ?????? ?????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????, ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????.

[...]

5. ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????. ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????.

?? ?????????????? ?????????

11 ?? ?????? 5, ?????????????? 1, ????????? 1, ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? (ustawa r. o podatku od towarów i usług), ??? 11?? ?????????? 2004 (Dz. U. ????. 54, ????. 535, ?? ?????: ?????? ?????? ???), ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????.

12 ?????? ?? ?????? 7, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????, ?? «????????????? ?????????», ??? ??? ?????????? ??? ? ? ?????? ?????????? 5, ?????????????? 1, ????????? 1, ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????.

13 ?? ????? 15, ?????????? 1 ??? 2, ??? ?? ????? ?????? ?????? ?? ?????:

«1. ????????????? ????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????, ?? ?????????????? ????????? ?????? ????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????, ????? ?????? ?????????????, ??? ??? ??? ?????????????????? ?????? ????????????? 2 ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ??? ??????? ? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????.

2. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????, ????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ????. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ???????, ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????»

14 ????? ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ???, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ??????????????

15 ????? ?? ?????? 86, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???, ? ???' ?????? 15 ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????. ? ?????????????? 2 ??? ?? ?????? ??????? 86 ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????????????

16 ?? ?????? 14, ?????????????? 2, ??????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? 27?? ?????????? 2004, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? (Dz. U. ????. 97, ???? 970), ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????? (??? ????: ?????????????? ?????????? ??? 27?? ?????????????? 2004), ?????????????? ???, ??? ??? ??? ??????? ??????? ? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? (??? ????: ?????????????????? ?????????????????????), ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????

? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

17 ????? ?? ?????????? ??? 2004, ? PPUH Stehcemp ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ????. ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? Finnet sp. z o.o. (??? ????: Finnet). ? PPUH Stehcemp ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????????

18 ?????????? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? 5?? ?????????? 2012, ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???, ?? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????

19 ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?6d? ?????????????????? ??? ?????????? ?????, ?? ?????????? ??? 29?? ?????? 2012, ?? ??? ?????????????????? ??? ? Finnet ?????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? 27?? ?????????? 2004,

?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?
????????????? ????? ??? ?????????????? ??? Finnet ?????????????? ?? ??? ?????? ???????????, ?????
??? ??? ? ?????????? ????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?????????????
????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ??????????, ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????. ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????
??? ??????? ?????? ?????????????????? ??????????????????. ??????, ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? Finnet
? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????.

20 ? PPUH Stehcemp ??????? ?????????? ?????????? ??? Wojewódzki S?d Administracyjny w
?odzi ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ód? ??? 29?? ??????
2012. ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ? Finnet ?????? ??????????????
????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ? PPUH
Stehcemp ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????.

21 ? PPUH Stehcemp ??????? ?????????????? ?????????? ??? Naczelný S?d Administracyjny,
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? 86, ?????????????????? 1 ??? 2, ?????????? 1, ?????????? a, ???
????????? ?????? ???, ?? ?????????????? ?? ?? ??????? 17, ?????????????????? 2, ??? ??????? ?????????.

22 ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ? PPUH Stehcemp ?????????????????? ???
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
??? ?????????????????? ??????????????. ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? Finnet ?????????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????
?????????????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????.

23 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ??? ??? (??., ?????????? ??????, ?????????????? Optigen ?.??., C?354/03,
C?355/03 ??? C?484/03, EU:C:2006:16, Kittel ??? Recolta Recycling, C?439/04 ??? C?440/04,
EU:C:2006:446, Mahagében ??? Dávid, C?80/11 ??? C?142/11, EU:C:2012:373, Tóth, C?324/11,
EU:C:2012:549, ?????? ??? ?????????????? Forwards V, C?563/11, EU:C:2013:125, ??? Jagie??o,
C?33/13, EU:C:2014:184). ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ??????. ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????????????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????, ?????? ?????????????????
????????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????. ??? ??? ?????????????? ??????, ?????? ??
????????????????????? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????, ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????.

24 ?????????? ??? ??????????, ?? Naczelný S?d Administracyjny ?????????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
?????????????????:

«1) ?????? ?? ?????? 2, ?????? 1, 4, ??????????? 1 ??? 2, 5, ??????????? 1, ?????? ??? 10, ??????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????? [...] ??? ?????? ??? ??????? ?????????? ??????? ? ?????? ? ?????? ??????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ? ??????????????? ?????? ?????? ??? ? ??????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????;»

2) ?? ??????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ??, 18, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????? ??? 22, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ???????, ??? ??????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??????, ? ??????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ? ??????????????? ??????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ??? ??????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ??????? 21, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????;»

???? ??? ?????????????????? ??????????????

25 ?? ?? ?????????????? ???, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ???????, ?? ??????? ??????????????? ??????, ???' ???????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ??? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????, ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????? ?? ???????????, ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????? ??????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ???????.

26 ?????? ?????? ?????????????, ?? ??????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? 17 ??, ??? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ??????????, ???' ??????, ?? ???????????????, ?????????? ?? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ??????????? Mahagében ??? Dávid, C?80/11 ??? C?142/11, EU:C:2012:373, ??????? 37 ??? 38 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????, Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?????????? 25 ??? 26, ?????? ??? Petroma Transports ?..?, C?271/12, EU:C:2013:297, ?????? 22).

27 ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ????. ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ??????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ??? ??????? ? ??? ?????????????????? ??????, ??? ??? ??????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ???' ?????? ?????? ??? (??, ????????????? Dankowski, C?438/09, EU:C:2010:818, ?????? 24, Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, ?????? 25, ?????? ??? ?????????????? Forwards V, C?563/11, EU:C:2013:125, ?????? 27, ??? Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ?????? 25).

28 ?????? ?????? ??? ??????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????, ?????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ??? ??????? ??? ?? ?????? ??????????, ???, ??????????, ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??????

Centralan Property, C?63/04, EU:C:2005:773, ???? 52, Tóth, C?324/11, EU:C:2012:549, ???? 26, ??? Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ????? 29, ????? ?? ??????? Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ????? 27).

29 ?? ??? ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ????? 18, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???? ?????? ?????????????? ??????? ???? ?????? 22, ????????????? 3, ??? ?????????? ??????. ??? ? ???? ????? 22, ????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ??????, ?????? ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ? ?????????????? ??, ?????? ??? ? ?????????? ??? ? ??? ???? ?????????????? ??????.

30 ???? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????, ??? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ? PPUH Stehcemp, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ?????????????, ???? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????, ??? ??? ?????????? ???? ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????, ??? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? Finnet, ??? ???? ?????????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????? ????.

31 ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ???? ??????????, ?????????? ???, ?????? ??? ? ? Finnet ??? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ??? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ???? ?????? ???? ???? ?????? ?????????????? ??????????. ??? ? ???? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ???? ? Finnet ??? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????? ???? ??? ???? ?????? ?????????????? ?????? ???????????. ?????????, ?? ?????????? ???? ?????????????????? ??? ???? ???? ?????? ?????????????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ??????????????????.

32 ?????????????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ??????, ?????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ???? ???? ???? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????, ??? ???? ?????????? ???? ??????????, ?????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ????.

33 ?????????, ??????????????????, ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ??????????????, ???? ?????????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 28 ??? 29 ??? ?????????? ??????????????. ??????????, ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???? ? ?????????????????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ??? ?????????? ???? ????????? 4, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????????? ??????. ?????????, ?? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????, ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ??????????????????, ????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ??????????????????

???? ????? ????? ????????????? ??????????, ????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????
??? ?????????????? ??????????????, ????? ??????? «????????????? ? ??????????????», ??? ??? ???????
??? ??????? 17, ????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????. ?????????, ????? ??????
????????????, ? ??? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?? ?????????,
????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????? ? ??????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? (?., ??????? ??????, ??????????? Optigen ?.??., C?354/03,
C?355/03 ??? C?484/03, EU:C:2006:16, ?????? 54? Kittel ??? Recolta Recycling, C?439/04 ???
C?440/04, EU:C:2006:446, ?????? 49, ?????? ??? Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?????? 28).
?????????, ?? ??????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????
?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????
(?., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????????? Optigen ?.??., C?354/03, C?355/03 ??? C?484/03,
EU:C:2006:16, ?????? 54, ?????? ??? Véleclair, C?414/10, EU:C:2012:183, ?????? 25).

46 ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ?? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ??????? ??? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? Finnet, ?????? ??? ??????
????????????????????? ??? ??????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????? ??
????????????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??????

47 ?????????, ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ??????????????????, ??? ??????????????????
??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?
????? ????????. ??????????, ?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ???
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????????
????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????????? (?.
????????????? Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?????????? 35 ??? 37 ??? ?????? ??????????????????
?????????????, ??? Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, ?????? 26).

48 ??????? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????,
?? ?????? ??????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ??? ??
??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ???
???. ??? ??? ?????????????? ??????, ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ???????, ??? ?????????? ???
?????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????????, ?????? ?? ??????????????????
???? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????? ? ??? ?? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????????? ??????? (?. ?????????????? Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?????????? 38 ??? 39
??? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ??? Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, ?????? 27).

49 ?????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?
????? ??????? ??? ?? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????, ??? ??????????
????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?
????????? ??????????, ?? ??? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????, ??????
????????????????? ?????? ?????? ? ??????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ??????, ?????????????????? ?
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????, ? ?????? ??????????
????????????????????? ?? ?????? ??? ??? (?., ??? ??? ??????? ?????, ?????????????? Optigen ?.??., C?354/03,
C?355/03 ??? C?484/03, EU:C:2006:16, ?????????? 51, 52 ??? 55, Kittel ??? Recolta Recycling,
C?439/04 ??? C?440/04, EU:C:2006:446, ?????????? 44 ??? 46 ??? 60, ?????? ??? Mahagében ???
Dávid, C?80/11 ??? C?142/11, EU:C:2012:373, ?????????? 44, 45 ??? 47).

50 ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ?? ? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????, ?? ??? ?????????????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??, ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? (??., ?? ?? ?????? ????, ??????????
Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?????? 45, ??? LVK — 56, C?643/11, EU:C:2013:55, ?????? 64).

51 ? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????, ??? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????? ???' ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? (??, ?????????
Mahagében ??? Dávid, C?80/11 ??? C?142/11, EU:C:2012:373, ?????? 59, ?????? ?? ?????????
Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ?????? 37).

52 ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ??? ? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????,
?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???, ? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????, ??????, ??
????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ??
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??
????????????????? ??????, ? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?
?? ?????????? (??., ?? ?? ?????? ????, ?????????????? Mahagében ??? Dávid, C?80/11 ???
C?142/11, EU:C:2012:373, ?????????? 60 ??? 61, Stroy trans, C?642/11, EU:C:2013:54, ?????? 49,
????? ?? ?????????? Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ?????????? 38 ??? 39).

53 ?????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??
????? ?? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????
????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????
????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?
????????? ?????????????????? ?? ??????????

??? ?? ? ?????????????? ????????

54 ?????????? ??? ? ????????? ?????????????? ????? ?? ????? ????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?' ????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????.

??? ????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 77/388/???? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 2002/38/? ???? ??????????????, ??? 7?? ?????? 2002, ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????????, ????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ??? ??????????????????, ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ? ??????? ??????? ?? ???????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????????, ??? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ???????????.